FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

# SCHEDULE No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC.
# TABLEAU No. 1. POPULATION — NOMS, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 201
Enu. 18

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA

Page 7 — 4087

Province Québec — District No. 201 — S. District No. 11 — Enumeration District / District du recenseur No. 2 — in / dans Partie Paroisse St Epiphane (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Isidore Gagnon — Enumerator / Recenseur. 9 et 8 juin

| Ligne | 1 Dwelling house / Domicile | 2 Family / Famille | 3 Name / Nom | 4 Place of habitation / Lieu du domicile | 5 Sex / Sexe | 6 Relationship / Parenté | 7 Single, married, widowed / Célibataire, marié, veuf | 8 Month of birth / Mois de naissance | 9 Year of birth / Année de naissance | 10 Age | 11 Country of birth / Pays de naissance | 14 Racial origin / Origine | 15 Nationality / Nationalité | 16 Religion | 17 Chief occupation / Emploi principal | 18 Other employment / Emploi supplémentaire | 21 Working on own account | 22 Where employed | 23 Weeks employed at chief occupation | 27 Total earnings | 33 Months at school | 34 Can read | 35 Can write | 36 Language spoken | 37 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | | Forand Cimon | St Epiphane | M | fils | C | Octobre | 1900 | 11 | canada 2 | Française | canadien | catalique | aucun | ng | | | | | | oui | oui | F | |
| 2 | | | Josephine | | F | fille | C | Octobre | 1892 | 19 | canada 2 | Française | canadien | catalique | aucun | ng | | | | | | oui | oui | F | |
| 3 | | | Marie Louise | | F | fille | C | Mars | 1896 | 15 | canada 2 | Française | canadien | catalique | aucun | ng | | | | | | oui | oui | F | |
| 4 | | | Azilda | | F | fille | C | Août | 1898 | 13 | canada 2 | Française | canadien | catalique | aucun | ng | | | | | | oui | oui | F | |
| 5 | | | Olivier | | M | père | W | Juil | 1828 | 83 | canada 2 | Française | canadien | catalique | aucun | ng | | | | | | non | non | F | |
| 6 | 40 | ~~39~~ | Thomas Elie | | M | chef | M | Janvier | 1881 | 30 | canada 2 | Française | canadien | catalique | aucun | 0000 | | | | | | oui | oui | F | |
| 7 | | 40 | Marcelline | | F | femme | M | Octo | 1888 | 23 | canada 2 | Française | canadien | catalique | aucun | ng | | | | | | oui | oui | F | |
| 8 | | | Paul | | M | fils | C | Decem | 1907 | 3 | canada 2 | Française | canadien | catalique | | ng | | | | | | Non | | F | |
| 9 | | | Jean Baptiste | | M | fils | C | Octobre | 1910 | 5/12 | canada 2 | Française | canadien | catalique | | ng | | | | | | Non | | F | |
| 10 | | | Marie | | F | fille | C | Nov | 1904 | 4 | canada 2 | Française | canadien | catalique | | ng | | | | | | Non | | F | |
| 11 | ~~38~~ | 20 | Gauthier Joseph | St Epiphane | M | chef | M | Août | 1865 | 46 | canada 2 | Française | canadien | catalique | fermier | 0000 | oui | | | | | oui | oui | F | |
| 12 | 41 | 41 | Josephine | | F | épouse | M | Septembre | 1865 | 46 | canada 2 | Française | canadien | catalique | aucun | ng | | | | | | oui | oui | F | |
| 13 | | | ~~Joseph~~ | | ~~M~~ | ~~fils~~ | ~~M~~ | ~~Août~~ | | ~~25~~ | | | | | | ng | | | | | | Non | | F | |
| 14 | | | Thomas | | M | fils | C | mars | 1890 | 21 | canada 2 | Française | canadien | catalique | J. de Cult. | 0 0 0 | O | | | | | oui | oui | F | |
| 15 | | | Aimé | | M | fils | C | Avril | 1893 | 18 | canada 2 | Française | canadien | catalique | J. de Cult. | 0 0 1 | O | | | | | oui | oui | F | |
| 16 | | | Ignace | | M | fils | C | Juin | 1895 | 16 | canada 2 | Française | canadien | catalique | aucun | ng | | | | | | oui | oui | F | |
| 17 | | | Eugène | | M | fils | C | mai | 1899 | 12 | canada 2 | Française | canadien | catalique | aucun | ng | | | | | 10 | oui | oui | F | |
| 18 | | | Arthur | | M | fils | C | mai | 1901 | 10 | canada 2 | Française | canadien | catalique | aucun | ng | | | | | 10 | oui | oui | F | |
| 19 | | | Désiré | | M | fils | C | Sept | 1904 | 7 | canada 2 | Française | canadien | catalique | | ng | | | | | 10 | oui | oui | F | |
| 20 | | | Calixte | | F | filles | C | Sept | 1891 | 20 | canada 2 | Française | canadien | catalique | aucun | ng | | | | | | oui | oui | F | |
| 21 | | | Marie Louise | St Epiphane | F | filles | C | do | 1895 | 16 | canada 2 | Française | canadien | catalique | aucun | ng | | | | | | oui | oui | F | |
| 22 | ~~44~~ | 41 | Gagnon Jean | St Epiphane | M | chef | M | Janvier | 1852 | 59 | canada 2 | Française | canadien | catalique | fermier | 0 0 0 | oui | | | | | non | non | F | |
| 23 | 42 | 42 | Octavie | | F | épouse | M | mai | 1865 | 46 | canada 2 | Française | canadien | catalique | aucun | ng | | | | | | oui | oui | F | |
| 24 | | | Isaïe | | M | fils | C | mai | 1891 | 22 | canada 2 | Française | canadien | catalique | J. de Cult. | 0 0 0 | O | | | | | oui | oui | F | |
| 25 | | | Adolphe | | M | fils | C | Avril | 1889 | 20 | canada 2 | Française | canadien | catalique | J. de Cult. | 0 0 1 | O | | | | | oui | oui | F | |
| 26 | | | Joseph | | M | fils | C | Juin | 1893 | 18 | canada 2 | Française | canadien | catalique | J. de Cult. | 0 0 1 | O | | | | | oui | oui | F | |
| 27 | | | Laura | | F | filles | C | Août | 1895 | 16 | canada 2 | Française | canadien | catalique | aucun | ng | | | | | | oui | oui | F | |
| 28 | | | Lucienne | | F | filles | C | Juin | 1898 | 13 | canada 2 | Française | canadien | catalique | aucun | ng | | | | | | oui | oui | F | |
| 29 | | | Rose | | F | filles | C | Sept | 1900 | 11 | canada 2 | Française | canadien | catalique | aucun | ng | | | | | | oui | oui | F | |
| 30 | | | Antoine | | M | | C | Jan | 1902 | 9 | canada 2 | Française | canadien | catalique | | ng | | | | | 10 | oui | oui | F | |
| 31 | 43 | 2 | Gagnon Ordaelle | St Epiphane | M | chef | M | do | 1836 | 75 | canada 2 | Française | canadien | catalique | fermier | 0 0 0 0 | oui | | | | | non | non | F | |
| 32 | | | Euphémie | | F | épouse | M | Jan | 1846 | 65 | canada 2 | Française | canadien | catalique | aucun | ng | | | | | | oui | oui | F | |
| 33 | | | Arthur | | M | fils | C | Juin | 1885 | 26 | canada 2 | Française | canadien | catalique | J. de Cult. | 0 0 0 | O | | | | | oui | oui | F | |
| 34 | | | Rodgers | | M | fils | C | Septem | 1898 | 13 | canada 2 | Française | canadien | catalique | J. de Cult. | ng | | | | | | oui | oui | F | |
| 35 | | | Victoria | | F | filles | C | Avril | 1867 | 44 | canada 2 | Française | canadien | catalique | aucun | ng | | | | | | oui | oui | F | |
| 36 | | | Gradeleine | | F | | | Septem | 1890 | 20 | canada 2 | Française | canadien | catalique | institutrice | 3 2 51 | W | École Publique | 44 | 80 | | oui | oui | F | |
| 37 | 44 | 44 | Marquis Jean Baptiste | | M | chef | M | Juin | 1868 | 42 | canada 2 | Française | canadien | catalique | fermier | 0 0 0 0 | oui | | | | | oui | oui | F | A |
| 38 | | | Eugénie | | F | épouse | M | mai | 1872 | 37 | canada 2 | Française | canadien | catalique | aucun | ng | | | | | | oui | oui | F | |
| 39 | | | Alexandre | | M | fils | C | mai | 1896 | 15 | canada 2 | Française | canadien | catalique | aucun | 0 0 1 | O | | | | | oui | oui | F | |
| 40 | | | Antonio | | M | fils | C | Sept | 1907 | 4 | canada 2 | Française | canadien | catalique | | ng | | | | | | Non | | F | |
| 41 | | | Aurélien | | M | fils | C | mars | 1898 | 12 | canada 2 | Française | canadien | catalique | | ng | | | | | | Non | | F | |
| 42 | | | Alice | | F | filles | C | do | 1899 | 12 | canada 2 | Française | canadien | catalique | aucun | ng | | | | | | oui | oui | F | |
| 43 | | | Laura | | F | filles | C | Avril | 1900 | 11 | canada 2 | Française | canadien | catalique | aucun | ng | | | | | 10 | oui | oui | F | |
| 44 | | | Lucienne | | F | filles | C | Juil | 1903 | 8 | canada 2 | Française | canadien | catalique | | ng | | | | | 10 | oui | oui | F | |
| 45 | | | Clara | | F | filles | C | Août | 1904 | 7 | canada 2 | Française | canadien | catalique | | ng | | | | | | Non | | F | |
| 46 | | | Eugénie | | F | filles | C | Janvier | 1910 | 1 | canada 2 | Française | canadien | catalique | | ng | | | | | | Non | | F | |
| 47 | | 44 | Gagnon Isaac | | M | chef | M | Juin | 1881 | 33 | canada 2 | Française | canadien | catalique | fermier | 0 0 0 0 | FA | | | | | non | non | F | A |
| 48 | 45 | | Léonie | | F | épouse | M | Avril | 1877 | 36 | canada 2 | Française | canadien | catalique | aucun | ng | | | | | | oui | oui | F | |
| 49 | | | Donat | | M | fils | C | Avril | 1905 | 6 | canada 2 | Française | canadien | catalique | | ng | | | | | | non | non | | |
| 50 | | | Rosaire | | M | fils | C | Juin | 1906 | 4 | canada 2 | Française | canadien | catalique | | ng | | | | | | | | | |

49